| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| POWER | Power | POWER | Power |
| EPG | EPG | -/-- GUIDE EPG | Guide / EPG / -/-- |
| REP | REP | PROGRAM TV/ RADIO | TV/Radio / |
| MUTE | Mute | DIMMER MUTE | Mute / Dimmer |
| REC LIST | Rec List | SHIFT + REC MODE | Shift + Rec / Rec Mode |
| CH/LIST | CH List | LIST SMART | Smart / List |
| SUBTITLE | Subtitle | EQ SUBTITLE | Subtitle / EQ |
| ⏏ | Eject | SURROUND ⏏ | Eject / Surround |
| REC | Rec | REC MODE | Rec / Rec Mode |
| ■ | Stop | HOLD ■ | Stop / Hold |
| ⏮ | I<< | PRESET- ⏮ | I<< / Preset- |
| ⏭ | >>I | PRESET+ ⏭ | >>I / Preset+ |
| ⏸ | Pause | STEP-FREEZE ⏸ | Pause / Step / Freeze |
| ▶ | Play | SLOW ▶ | Play / Slow |
| ◀◀ | << | TUNE- ◀◀ | << / Tune- |
| ▶▶ | >> | TUNE+ ▶▶ | >> / Tune+ |
| SOURCE | Source | RDS AV INPUT | AV / Input / RDS |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| ▲ | Up | ▲ | Up |
| DISPLAY | Display | MEDIA DISPLAY | Display / Media |
| ◀ | Left | ◀ | Left |
| OK | OK | OK | OK |
| ▶ | Right | ▶ | Right |
| MENU | Menu | HOME MENU | Menu / Home |
| ▼ | Down | ▼ | Down |
| EXIT | Exit | CLEAR EXIT CANCEL | Exit / Cancel / Clear |
| 1 | 1 | TV 1 | 1 |
| 2 | 2 | DVD 2 | 2 |
| 3 | 3 | CD-STB 3 | 3 |
| 4 | 4 | VIDEO 4 | 4 |
| 5 | 5 | TAPE 5 | 5 |
| 6 | 6 | TUNER 6 | 6 |
| 7 | 7 | AUX-HDD 7 | 7 |
| 8 | 8 | USB 8 | 8 |
| 9 | 9 | BLUETOOTH 9 | 9 |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| Recall | Recall | BACK | Back / Return |
| FAV | Fav | FAV MARKER | Fav / Marker / PC |
| VOL | Vol + | VOL | Vol+ |
| PICTURE | Picture | PICTURE | Picture / Format |
| NICAM/A2 | Nicam / A2 | AUDIO | Audio / Lang I/II |
| CH | CH + | CH PAGE | CH+ / Page+ |
| VOL | Vol - | VOL | Vol- |
| SOUND | Sound | SOUND | Sound / Title |
| SLEEP | Sleep | SLEEP | Sleep / Timer |
| CH | CH - | CH PAGE | CH- / Page- |
| | Red | NETFLIX SEARCH | Red / Netflix / Search |
| | Green | APP REPEAT | Green / APP / Repeat |
| | Yellow | YouTube REPEAT A-B | Yellow / YouTube / Repeat |
| SCREEN | Blue / Screen | Prime Video RANDOM | Blue / Prime Video / Random |
| TV/TXT SETUP | Setup / TV/Txt | OPT-TOOLS SETUP | Setup / OPT / |
| CANCEL D-MENU | D-Menu / Cancel | TOP MENU D.MENU | D.Menu / Top Menu |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| REVEAL TITLE | Title / Reveal | SHIFT + TITLE SOUND | Shift + Sound / Title |
| PRO | PRO | SHIFT + MEDIA DISPLAY | Shift + Display / Media |
| HOLD LAN | LAN / Hold | SHIFT + LIST SMART | Shift + Smart / List |
| SIZE A-B | Size / A-B | SIZE ZOOM | Zoom / Size |
| SUBPAGE GOTO | Goto / Subpage | GOTO TEXT | Text / Goto |
| INDEX SLOW | Index / Slow | ANGLE INFO | Info / Angle |